MEDEDELINGEN

DE COMMISSIE

RICHTLIJNEN EN BESCHIKKINGEN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 28 november 1963

houdende machtiging tot het leggen van compenserende heffingen op de invoer in de Franse Republiek van glucose (dextrose) uit bepaalde Lid-Staten

(Slechts de teksten in de Franse, Nederlandse en Duitse taal zijn authentiek)

(63/664/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op het besluit van de Raad van 4 april 1962 (1), gegrond op artikel 235 van het Verdrag, inzake het leggen van een compenserende heffing op bepaalde goederen, verkregen uit de verwerking van landbouwprodukten,

Gelet op het besluit van de Raad van 4 april 1962 (2) tot vaststelling van de lijst van goederen ten aanzien waarvan het eerdergenoemde besluit kan worden toegepast,

Gezien de brief van 26 februari 1962, waarbij de Franse Republiek de Commissie heeft verzocht te worden gemachtigd tot het leggen van compenserende heffingen op de invoer van glucose (dextrose) uit de andere Lid-Staten,

Gezien de brieven van 6 juli 1962, 30 augustus 1962 en 29 april 1963, waarbij de Franse Republiek de Commissie gegevens heeft verstrekt bestemd om haar in staat te stellen een beschikking te geven op vorengenoemd verzoek,

Na raadpleging van de overige Lid-Staten,

Overwegende dat de goederen, waarvoor de machtiging tot het opleggen van een compenserende heffing wordt gevraagd, zijn vermeld in de post no. 29.43 A van het gemeenschappelijk douanetarief, welke post voorkomt in de lijst vastgesteld bij het tweede hierboven aangehaalde besluit van de Raad ;

Overwegende dat voor de vervaardiging van glucose (dextrose) maïs wordt gebezigd, welke grondstof valt onder de opsomming voorkomende in artikel 1 van het eerste hierboven aangehaalde besluit van de Raad ; dat een opbrengstverhouding van 100 kg glucose (dextrose) uit 210 kg maïs kan worden aangehouden ;

Overwegende dat uit de douanestatistieken, bekendgemaakt door de verzoekende Lid-Staat, blijkt dat deze geen glucose (dextrose) invoert uit de Italiaanse Republiek ; dat derhalve de voorwaarden voor de toepassing van het eerste hierboven vermelde besluit van de Raad met betrekking tot laatstgenoemde Lid-Staat niet zijn vervuld ;

Overwegende dat de koopprijs van voor de vervaardiging van glucose bestemde maïs in de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie overeenstemt met de door die twee Lid-Staten vastgestelde

(1) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 30 van 20 april 1962, blz. 999/62.
(2) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 30 van 20 april 1962, blz. 1000/62.

drempelprijs, verhoogd met de aanvoerkosten, welke gemiddeld 13,95 Bfr. per 100 kg bedragen, doch verminderd met de teruggaaf ten bedrage van 78 Bfr. per 100 kg, welke zij met toepassing van artikel 17 van de Verordening no. 55/62 van de Raad aan de produktie verlenen ; dat, rekening houdend met een gemiddelde drempelprijs van 395,33 Bfr. per 100 kg, berekend over het tijdvak van oktober 1963 tot en met maart 1964, een gemiddelde prijs van 331,28 Bfr. (32,71 FF) per 100 kg voor de desbetreffende graansoort kan worden aangehouden ;

Overwegende dat de koopprijs van voor de vervaardiging van glucose bestemde maïs in de Bondsrepubliek Duitsland overeenstemt met de door die Lid-Staat vastgestelde drempelprijs, verhoogd met de aanvoerkosten tot een gemiddeld bedrag van 1,05 DM per 100 kg doch verminderd met de teruggaaf ten bedrage van 17,40 DM per 100 kg, welke hij met toepassing van artikel 17 van de Verordening no. 55/62 van de Raad aan de produktie verleent ; dat, rekening houdende met een gemiddelde drempelprijs van 43,09 DM per 100 kg berekend over het tijdvak van oktober 1963 tot en met maart 1964, een gemiddelde prijs van 26,74 DM (33 FF) per 100 kg voor de desbetreffende graansoort kan worden aangehouden ;

Overwegende dat in het Koninkrijk der Nederlanden de koopprijs van maïs bestemd voor de vervaardiging van glucose (dextrose) welke naar de Franse Republiek wordt uitgevoerd, overeenstemt met de voor het lopende graanjaar vastgestelde drempelprijs van Fl. 26,60 per 100 kg, verhoogd met de aanvoerkosten tot een gemiddeld bedrag van Fl. 1,01 per 100 kg, doch verminderd met een bedrag overeenkomende met de heffing op maïs bij invoer uit derde landen ; dat, rekening houdende met een gemiddelde heffing van Fl. 4,50 per 100 kg, een gemiddelde prijs van Fl. 23,11 (31,52 FF) per 100 kg voor de desbetreffende graansoort kan worden aangehouden ;

Overwegende dat daartegenover in de Franse Republiek de kostprijs van maïs bestemd voor de vervaardiging van glucose overeenstemt met de door die Lid-Staat vastgestelde drempelprijs, verhoogd met de aanvoerkosten tot een gemiddeld bedrag van 1,30 FF per 100 kg, doch verminderd met de teruggaaf ten bedrage van 7 FF per 100 kg, welke hij met toepassing van artikel 17 van de Verordening no. 55/62 van de Raad aan de produktie verleent ; dat, rekening houdende met een gemiddelde drempelprijs van 44,48 FF per 100 kg berekend over het tijdvak van oktober 1963 tot en met maart 1964, een gemiddelde prijs van 38,78 FF per 100 kg voor de desbetreffende graansoort kan worden aangehouden ;

Overwegende dat op grond van de hierboven vermelde gegevens en opbrengstverhouding de gemiddelde kosten van de grondstof verwerkt in 100 kg glucose (dextrose) welke in de Franse Republiek wordt ingevoerd uit

— de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, op 68,69 FF,

— de Bondsrepubliek Duitsland, op 69,30 FF,

— het Koninkrijk der Nederlanden, op 66,19 FF

kunnen worden gesteld ; dat de kosten van de grondstof verwerkt in dezelfde goederen gefabriceerd in de Franse Republiek op 81,44 FF per 100 kg zijn te stellen ;

Overwegende dat hieruit volgt dat de invloed op de produktiekosten van glucose (dextrose) in de Franse Republiek enerzijds en de andere voornoemde Lid-Staten anderzijds, van het prijsverschil van de maïs verwerkt in 100 kg glucose, indien deze in de Franse Republiek wordt ingevoerd uit

— de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, 12,75 FF,

— de Bondsrepubliek Duitsland, 12,14 FF,

— het Koninkrijk der Nederlanden, 15,25 FF

bedraagt ;

Overwegende dat de gemiddelde prijzen, franco Franse grens zonder rechten en belastingen, van de glucose (dextrose) uitgevoerd door de voornoemde Lid-Staten over de eerste acht maanden van 1963, zijn aangeduid in de hierna volgende tabel, waarin eveneens de andere elementen zijn vermeld, welke voor de toepassing van artikel 2, leden 1 en 2, van het eerste hierboven aangehaalde besluit van de Raad in aanmerking komen :

	B.L.E.U.	B.R.D.	Nederland
Franco-grensprijs (FF per 100 kg)	93,29	78,58	155,96
Invoerrecht op 1-1-1958 (25%)	23,32	19,64	38,99
Invoerrecht op 1-7-1963 (10%)	9,33	7,86	15,60
Maximale bescherming van de verwerkende industrie (4%)	3,73	3,14	6,24

Overwegende dat het bedrag overeenkomende met de invloed van het eerder vermelde grondstoffenprijsverschil, verhoogd met het bedrag bedoeld in artikel 2, lid 1 b) en lid 2, van het eerste hierboven aangehaalde besluit van de Raad en dat, gelet op de tariefbescherming bij de inwerkingtreding van het Verdrag, op 4 % van de hierboven aangeduide prijs van de glucose kan worden gesteld, per 100 kg glucose, ingevoerd in de verzoekende Lid-Staat uit

— de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, 16,48 FF,

— de Bondsrepubliek Duitsland, 15,28 FF,

— het Koninkrijk der Nederlanden, 21,49 FF

bedraagt ;

dat deze bedragen hoger zijn dan de hierboven aangeduide druk van het invoerrecht, waaraan de desbetreffende goederen bij invoer uit genoemde Lid-Staten zijn onderworpen ;

Overwegende dat de invoer in de Franse Republiek aan glucose (dextrose) uit de eerdergenoemde Lid-Staten, van 3 ton in 1959 ofwel 0,06 % van het schijnbare Franse verbruik, is gestegen tot 901 ton in 1962 en 907 ton in de eerste acht maanden van 1963, zijnde respectievelijk 11,2 % en 14,4 % van dat schijnbare verbruik ; dat de niet uitgevoerde Franse produktie in 1959 97,7 %, in 1962 85,3 %, en in de eerste acht maanden van 1963 83,4 % van het schijnbare verbruik gedurende dezelfde perioden bedroeg ; dat bijgevolg de gemiddelde maandelijkse invoer uit de desbetreffende Lid-Staten sinds het begin van het lopende jaar met 50,9 % is gestegen in vergelijking met de gemiddelde invoer in 1962 ; dat de overeenkomstige stijging van de produktie 15,8 % bedraagt ;

Overwegende dat uit een vergelijking van de ontwikkeling van de invoer uit de genoemde Lid-Staten en van de nationale produktie volgt, dat de Franse voortbrengingsindustrie van glucose (dextrose) in gevaar wordt gebracht door de concurrentie van dezelfde industrieën van die andere Lid-Staten op de Franse binnenlandse markt ; dat daarom machtiging dient te worden verleend tot het opleggen van compenserende heffingen welke die industrie in staat stellen aan die concurrentie het hoofd te bieden ;

Overwegende dat die heffingen, ingevolge de bepalingen van artikel 2, leden 1 en 2, van het eerste hierboven aangehaalde besluit van de Raad en op grond van de hierboven vermelde gegevens, per 100 kg glucose (dextrose) ingevoerd uit

— de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, op 7,15 FF,

— de Bondsrepubliek Duitsland, op 7,42 FF,

— het Koninkrijk der Nederlanden, op 5,89 FF

moeten worden vastgesteld ;

Overwegende dat de aldus vastgestelde heffingen niet tot gevolg hebben, dat daardoor de uitvoer van een Lid-Staat ten opzichte van de uitvoer van een andere Lid-Staat wordt benadeeld ; dat immers door middel van die heffingen de prijs van de maïs verwerkt in de ingevoerde glucose (dextrose), ongeacht de herkomst daarvan, wordt verhoogd tot het prijspeil dat voor die graansoort, rekening houdende met haar bestemming, op de binnenlandse markt van de verzoekende Lid-Staat geldt ;

Overwegende dat, ten einde een preferentie ten behoeve van de Gemeenschap te verzekeren, aanleiding bestaat aan de oplegging van de compenserende heffingen de voorwaarde te verbinden dat beschermingsmaatregelen ten opzichte van derde landen worden genomen ; dat oplegging van een heffing bij invoer uit derde landen tot een bedrag gelijk aan dat van de heffing welke ten opzichte van de Bondsrepubliek Duitsland wordt toegepast, de meest doeltreffende maatregel lijkt te zijn ;

Overwegende dat tot het opleggen van de heffing geen machtiging kan worden verleend voor een langere duur dan één jaar ; dat daarom aanleiding bestaat de geldigheidsduur van de onderwerpelijke beschikking tot en met 1 december 1964 te beperken, onverminderd de intrekking van die beschikking of eventuele wijziging van de bepalingen daarvan, indien de Commissie daartoe vóór die datum aanleiding mocht vinden,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De Franse Republiek wordt gemachtigd, onder de hierna vermelde voorwaarden een compenserende heffing te leggen op de invoer van glucose (dextrose) (post no. 29.43 A van het gemeenschappelijk douanetarief) uit het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, tenzij de exporterende Lid-Staat die heffing bij de uitvoer oplegt.

Artikel 2

1. Indien de compenserende heffing bij uitvoer wordt opgelegd, bedraagt zij per 100 kg glucose (dextrose) uitgevoerd

— door het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg, 65,83 Bfr./Lfr.,

— door de Bondsrepubliek Duitsland, 5,47 DM,

— door het Koninkrijk der Nederlanden, Fl. 3,92.

2. Indien de compenserende heffing door de Franse Republiek bij invoer wordt opgelegd, bedraagt zij per 100 kg glucose (dextrose) ingevoerd

— uit het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg, 7,15 FF,

— uit de Bondsrepubliek Duitsland, 7,42 FF,

— uit het Koninkrijk der Nederlanden, 5,89 FF.

3. De Franse Republiek heft op de invoer van glucose (dextrose) uit derde landen een compenserende heffing ten bedrage van 7,42 FF per 100 kg.

Artikel 3

Deze beschikking is geldig te rekenen van 2 december 1963 af tot en met 1 december 1964.

Artikel 4

De Franse Republiek doet mededeling aan de Commissie, zomede aan het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, van de datum, met ingang van welke zij voornemens is van de bij deze beschikking verleende machtiging gebruik te maken.

Artikel 5

Het verzoek van de Franse Republiek met betrekking tot het leggen van een compenserende heffing op de invoer van glucose (dextrose) uit de Italiaanse Republiek wordt afgewezen.

Artikel 6

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden.

Brussel, 28 november 1963.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 29 november 1963

tot vergroting van het aan de Bondsrepubliek Duitsland toegekende tariefcontingent voor natuurlijke rode wijnen van verse druiven bestemd voor versnijding

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(63/665/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 25, lid 3 en lid 4,

Gezien haar beschikking van 22 maart 1963 [1] waarbij aan de Bondsrepubliek Duitsland voor de periode van 1 januari 1963 tot en met 31 december 1963 een tariefcontingent ter grootte van 80.000 hectoliter tegen een recht van 5,25 rekeneenheden per hectoliter wordt toegekend voor natuurlijke rode wijnen van verse druiven, bestemd voor versnijding op de in die beschikking omschreven wijze, van de posten ex 22.05 B I b, ex 22.05 B II b en ex 22.05 B III b 2 van het gemeenschappelijk douanetarief,

Gezien de telexberichten no. 1806 en no. 2048 van 6 september 1963, resp. 4 oktober 1963, waarbij de Bondsrepubliek Duitsland heeft verzocht het volume van het hiervoren genoemde tariefcontingent van 80.000 hectoliter op 120.000 hectoliter te brengen,

Overwegende dat de werkelijke behoeften van de Bondsrepubliek Duitsland aan invoer uit derde landen voor het jaar 1963 groter zijn gebleken dan op het tijdstip van de aanneming van de eerder genoemde beschikking van de Commissie van 22 maart 1963 kon worden voorzien ; dat er geen nationale produktie is en geen uitvoer plaatsvindt, en dat de ontwikkeling van de invoer over de laatste jaren het volgende beeld te zien geeft :

(in hectoliters)

	1959	1960	1961	1962	1963 (1ste halfjaar)
Invoer :					
— uit de E.E.G.	406	1.089	1.294	2.148	—
— uit derde landen	94.651	88.311	147.722	126.554	60.653

[1] *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 60 van 17 april 1963, blz. 1241/63.